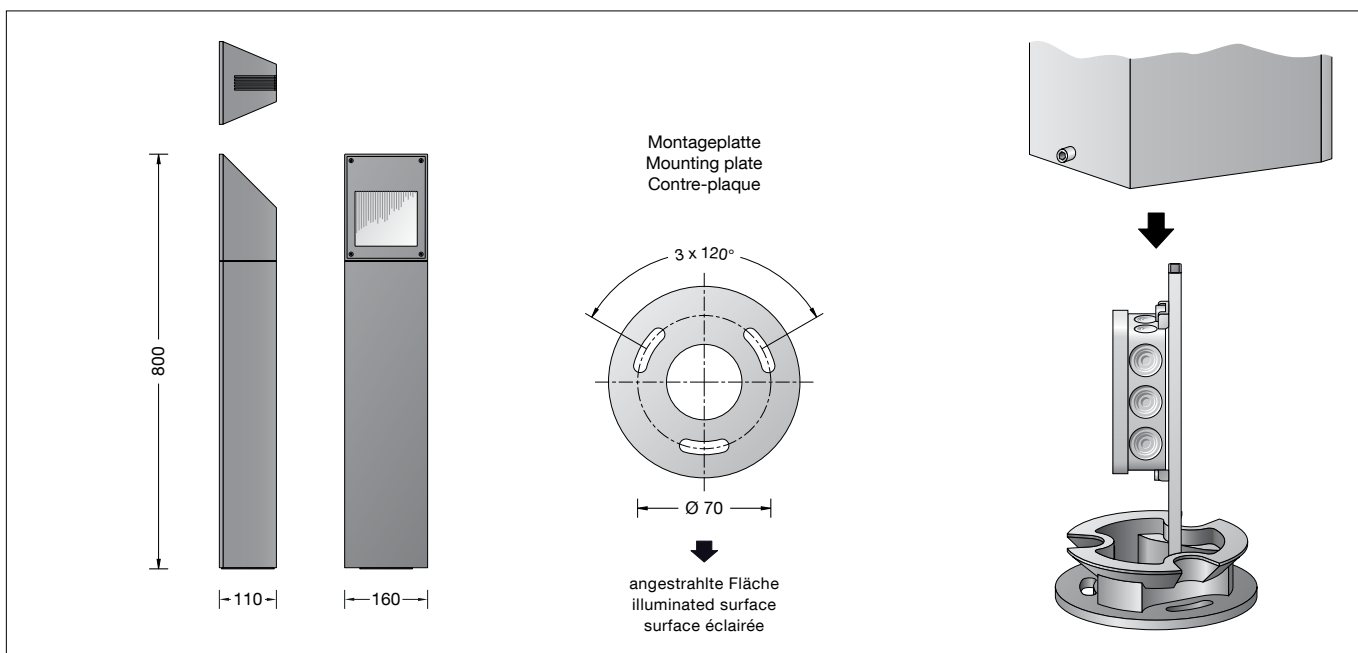



**BEGA****99 552**Pollerleuchte  
Bollard  
Balise**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Blendfreies Licht zur Beleuchtung von Bodenflächen aus geringer Lichtpunkthöhe. Die bandförmige, breitstreuende Lichtstärkeverteilung eignet sich besonders für die Ausleuchtung von Vorplätzen, Einfahrten und Wegen in privaten und öffentlichen Anlagen.


**Produktbeschreibung**

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl  
Sicherheitsglas mit optischer Struktur  
Silikondichtung  
Reflektor aus eloxiertem Reinstaluminium  
Leuchte mit Montageplatte zum Aufschrauben auf ein Fundament oder auf ein Erdstück  
Montageplatte mit 3 Langlöchern, Breite 7 mm, Teilkreis  $\varnothing$  70 mm  
Leuchte auf Montageplatte 360° ausrichtbar  
Montagebügel mit Anschlusskasten und 3-poliger Klemme 4<sup>□</sup> zum Anschluss der Kabel max. 3 x 2,5<sup>□</sup>  
LED-Netzteil  
220-240 V  $\sim$  0/50-60 Hz  
DC 176-280 V  
Schutzklasse I  
Schutzart IP 65  
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser  
Schlagfestigkeit IK08  
Schutz gegen mechanische Schläge < 5 Joule  
 – Sicherheitszeichen  
**CE** – Konformitätszeichen  
Gewicht: 4,0 kg

**Instructions for use****Application**

Glarefree light for the illumination of floorspaces from low mounting height. The flat beam wide light distribution is particularly suitable for the illumination of forecourts, gateways and ways in private and public facilities.


**Product description**

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel  
Safety glass with optical structure  
Silicone gasket  
Reflector made of pure anodised aluminium  
Luminaire with mounting plate for bolting onto a foundation or an anchorage unit  
Mounting plate with 3 elongated holes, Width 7 mm, Pitch circle  $\varnothing$  70 mm  
Luminaire can be aligned on the mounting plate around 360°  
Mounting bracket with connection box and 3-pole terminal 4<sup>□</sup> for connection of mains supply cable max. 3 x 2.5<sup>□</sup>  
LED power supply unit  
220-240 V  $\sim$  0/50-60 Hz  
DC 176-280 V  
Safety class I  
Protection class IP 65  
Dust-tight and protection against water jets  
Impact strength IK08  
Protection against mechanical impacts < 5 joule  
 – Safety mark  
**CE** – Conformity mark  
Weight: 4.0 kg

**Fiche d'utilisation****Utilisation**

Lumière non éblouissante pour l'éclairage de sols à partir d'une faible hauteur de feu. La répartition lumineuse extensive elliptique est particulièrement appropriée à l'éclairage de places, voies d'accès et d'allées dans les installations privées et publiques.

**Description du produit**

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable  
Verre de sécurité à structure optique  
Joint silicone  
Réflecteur en aluminium pur anodisé  
Luminaire avec contre-plaque pour fixation sur un massif de fondation ou sur une pièce à enterrer  
Contre-plaque avec 3 trous oblongs, largeur 7 mm sur un cercle de  $\varnothing$  70 mm  
Luminaire orientable sur 360° sur la contre-plaque  
Étrier de montage avec boîte de connexion et bornier tri-polaire 4<sup>□</sup> pour le raccordement des câbles max. 3 x 2,5<sup>□</sup>  
Bloc d'alimentation LED  
220-240 V  $\sim$  0/50-60 Hz  
DC 176-280 V  
Classe de protection I  
Degré de protection IP 65  
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau  
Résistance aux chocs mécaniques IK08  
Protection contre les chocs mécaniques < 5 joules  
 – Sigle de sécurité  
**CE** – Sigle de conformité  
Poids: 4,0 kg

## Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

## Überspannungsschutz

Die in der Leuchte verbauten elektronischen Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen Überspannung geschützt. Um einen zusätzlichen Schutz z. B. vor Transienten etc. zu erreichen, empfehlen wir separate Überspannungsschutzkomponenten. Sie finden diese auf unserer Website unter [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	5,7 W
Leuchten-Anschlussleistung	6,9 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25\text{ °C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a\text{ max}} = 55\text{ °C}$

### 99 552 K3

Modul-Bezeichnung	LED-0219/830
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 80
Modul-Lichtstrom	1145 lm
Leuchten-Lichtstrom	626 lm
Leuchten-Lichtausbeute	90,7 lm/W

### 99 552 K4

Modul-Bezeichnung	LED-0219/840
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 80
Modul-Lichtstrom	1180 lm
Leuchten-Lichtstrom	646 lm
Leuchten-Lichtausbeute	93,6 lm/W

## Montage

Der Fußpunkt der Leuchte darf nicht tiefer als die Oberkante des Bodenbelags liegen. Für den elektrischen Anschluss der Leuchte ist eine Kabellänge von etwa 400 mm über Befestigungsgrund ausreichend. Schraube am Fußpunkt lösen. Montageplatte drehen und entnehmen. Montageplatte mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial auf ein Fundament oder Erdstück **70 894** anschrauben. Bei Montage auf einem Fundament bitte beachten: Feuchter Beton kann stark alkalisch sein und darf nicht dauerhaft mit der Leuchte in Kontakt kommen. Wir empfehlen den Montagebereich zu drainieren und mit Isolieranstrich zu versehen. Anschlusskasten öffnen. Schutzleiterverbindung herstellen. Elektrischen Anschluss von Erdkabel und Leuchtenanschlussleitung vornehmen. Anschlusskasten schließen. Leuchte in die Montageplatte einsetzen, drehen und mit Schraube festsetzen.

## Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

## Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

## Overvoltage protection

The electronic components installed in the luminaire are protected against overvoltage in accordance with DIN EN 61547. To achieve an additional protection against e. g. transients, etc. we recommend separate overvoltage protection components. You can find them on our website at [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Lamp

Module connected wattage	5.7 W
Luminaire connected wattage	6.9 W
Rated temperature	$t_a = 25\text{ °C}$
Ambient temperature	$t_{a\text{ max}} = 55\text{ °C}$

### 99 552 K3

Module designation	LED-0219/830
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	CRI > 80
Module luminous flux	1145 lm
Luminaire luminous flux	626 lm
Luminaire luminous efficiency	90,7 lm/W

### 99 552 K4

Module designation	LED-0219/840
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	CRI > 80
Module luminous flux	1180 lm
Luminaire luminous flux	646 lm
Luminaire luminous efficiency	93,6 lm/W

## Installation

The luminaire foot must not be below the upper edge of the floor covering. Approximately 400 mm of cable above the mounting surface will suffice for connecting the luminaire to the power supply. Undo the screw at the base. Rotate and remove the mounting plate. Using the provided mounting materials or other suitable mounting materials, screw-fit the mounting plate to a foundation or anchorage unit **70 894**. In case of installation on a foundation, please observe the following: Wet concrete can be highly alkaline and must not come into contact with the luminaire permanently. We recommend draining the installation area and painting it with insulating paint. Open the connection box. Make earth conductor connection. Connect mains supply cable and luminaire connection cable in the connection box. Close the connection box. Place luminaire onto mounting plate, align and fix with screw.

## Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

## Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

## Protection contre les surtensions

Les composants électroniques installés dans le luminaire sont protégés contre la surtension conformément à la norme DIN EN 61547. Pour obtenir une protection supplémentaire contre la surtension, les tensions transitoires etc., nous proposons des composants de protection séparés. Vous les trouverez sur notre site web [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Lampe

Puissance raccordée du module	5,7 W
Puissance raccordée du luminaire	6,9 W
Température de référence	$t_a = 25\text{ °C}$
Température d'ambiance	$t_{a\text{ max}} = 55\text{ °C}$

### 99 552 K3

Marquage des modules	LED-0219/830
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 80
Flux lumineux du module	1145 lm
Flux lumineux du luminaire	626 lm
Rendement lum. d'un luminaire	90,7 lm/W

### 99 552 K4

Marquage des modules	LED-0219/840
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 80
Flux lumineux du module	1180 lm
Flux lumineux du luminaire	646 lm
Rendement lum. d'un luminaire	93,6 lm/W

## Installation

Le pied du luminaire ne doit pas se trouver en dessous du bord supérieur de la couche de finition du sol. Pour le raccordement électrique du luminaire une longueur de câble d'environ 400 mm au-dessus du sol est suffisante. Desserrer la vis du pied de la balise. Tourner et retirer la contre-plaque de la platine. Visser la contre-plaque avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié sur un massif de fondation ou sur une pièce à enterrer **70 894**. Attention : En cas d'installation sur un massif de fondation: La laitance du béton peut être fortement alcaline et ne doit pas être en contact durable avec le luminaire. La surface où le luminaire est installé doit être drainée et protégée par une matière isolante. Ouvrir la boîte de connexion. Mettre à la terre. Raccorder le câble réseau et le câble d'alimentation dans la boîte de connexion. Fermer la boîte de connexion. Poser le luminaire sur la contre-plaque, tourner et fixer avec la vis.

## Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

**Bitte beachten Sie:**

Den im Leuchtengehäuse befindlichen Trockenmittelbeutel nicht entfernen. Er dient zur Aufnahme von Restfeuchtigkeit.

**Please note:**

Do not remove the desiccant pouch from the luminaire housing. It is needed to remove residual moisture.

**Attention :**

Ne pas ôter le sachet de dessiccant se trouvant dans l'armature. Il permet d'absorber l'humidité résiduelle.

**Austausch des LED-Moduls**

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

**Replacing the LED module**

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets. Defective glass must be replaced. Close the luminaire.

**Remplacement du module LED**

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette collée dans le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

**Ergänzungsteil**

**70 894** Erdstück  
Erdstück mit Befestigungsflansch aus feuerverzinktem Stahl. Gesamtlänge 400 mm. 3 Befestigungsschrauben M 6 aus Edelstahl. Teilkreis ø 70 mm.

**Accessory**

**70 894** Anchorage unit  
Anchorage unit with mounting flange made of galvanised steel. Total length 400 mm. 3 stainless steel fixing screws M 6. Pitch circle ø 70 mm.

**Accessoire**

**70 894** Pièce à enterrer  
Pièce à enterrer avec flasque de fixation en acier galvanisé. Longueur totale 400 mm. 3 vis de fixation M 6 en acier inoxydable sur un cercle de ø 70 mm.

Es gibt dazu eine gesonderte Gebrauchsanweisung.

See the separate instructions for use.

Une fiche d'utilisation pour ces accessoires est disponible.

**Ersatzteile**

Ersatzglas	14 000 541
LED-Netzteil	DEV-0136/700
LED-Modul 3000K	LED-0219/830
LED-Modul 4000K	LED-0219/840
Reflektor	76 001 081
Dichtung Glasrahmen	83 000 936

**Spares**

Spare glass	14 000 541
LED power supply unit	DEV-0136/700
LED module 3000K	LED-0219/830
LED module 4000K	LED-0219/840
Reflector	76 001 081
Gasket glass frame	83 000 936

**Pièces de rechange**

Verre de rechange	14 000 541
Bloc d'alimentation LED	DEV-0136/700
Module LED 3000K	LED-0219/830
Module LED 4000K	LED-0219/840
Réflecteur	76 001 081
Joint du cadre	83 000 936